

Утверждаю / Approved by:
Главный управляющий директор
ООО «Норд Империял» / CEO, LLC Nord Imperial


31/01/25 Сакета Гупта / Saket Gupta

ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ НА ПРИОБРЕТЕНИЕ АВОЦИСТЕРНЫ АKN-10 ОД
ДЛЯ УСТАНОВКИ НА ШАССИ УРАЛ-4320 /
TECHNICAL ASSIGNMENT FOR PROCUREMENT OF TANK UNIT AKN-10 OD TO BE
MOUNTED ON URAL-4320 FRAME

1.Автоцистерна предназначена для сбора и транспортирования конденсата, нефти, нефтепродуктов, неагрессивных технологических жидкостей с поверхности земли, из приямков и заглубленных емкостей. 2.Вакуумный насос-компрессор ВК-6М2Н устанавливается на вакуумных автомашинах для перевозки нефти и нефтепродуктов и предназначен для создания вакуума (при закачивании нефтепродуктов) или небольшого избыточного давления (при сливе нефтепродуктов) в цистернах вакуумных машин. 3.Поставляемая автоцистерна и насос должны быть новыми, не восстановленными, ранее не бывшими в эксплуатации. 4.Поставляемая автоцистерна и насос должны соответствовать требованиям ГОСТ и ТУ, предъявляемые к данному Товару (автоцистерна + насос). 5.Гарантийный срок устанавливается согласно технической документации завода-изготовителя, но не менее 6 месяцев с момента поступления Товара на склад Покупателя. 6. В случае обнаружения Заказчиком дефектов поставленного товара Поставщик должен заменить дефектный Товар в течение 30 дней с момента получения извещения о выявлении дефектов.	1. The tank unit is designed to collect and transport condensate, oil, petroleum products, non-aggressive technological fluids from the ground, pits and buried tanks. 2. The vacuum pump-compressor VK-6M2N is to be installed on vacuum trucks for transporting oil and oil products and is designed to create vacuum (when pumping oil products) or a little excess pressure (when draining oil products) in the tanks of vacuum trucks. 3. The supplied tank unit and pump must be new, not restored, and not previously used. 4. The supplied tank unit and pump must meet the requirements of GOST and TU standards applicable to these items (tank unit + pump). 5. The warranty period is established according to technical documentation of the manufacturer, but not less than 6 months from the moment of receipt of the items at warehouse of the Buyer. 6. If the Customer reveals defects in the delivered item, the Supplier shall replace the defective item within 30 days from the receipt of the notice of revealed defects.
--	--

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ НА ПРИОБРЕТЕНИЕ
АВТОЦИСТЕРНЫ АKN-10 ОД ДЛЯ
УСТАНОВКИ НА ШАССИ УРАЛ-4320 /**

**TECHNICAL ASSIGNMENT FOR
PROCUREMENT OF TANK UNIT AKN-10 OD
TO BE MOUNTED ON URAL-4320 FRAME**



Технические характеристики/ Technical specifications

1	Открывающееся Дно (представлено на фото), ручное открывание заднего днища: <i>/Opening bottom</i> (as shown on the photo), manual opening of rear bottom	Наличие обязательно / mandatory requirement
2	Объём цистерны / tank volume	10,0 м³ / m³
3	Технологическая горловина оборудована: <i>Process manhole shall be equipped as follows:</i>	Лестницей и площадкой с перилами для обслуживания./Ladder and service pad with rails
4	Технологический люк расположен в нижней части заднего днища: / <i>Process manhole, situated in lower part of rear bottom:</i>	Лючок приёмный АНМ-53 0700000 для установки рукава ДУ-100/Takeup manhole, ANM-53 0700000 for installation of hose pipe DU-100
5	Механический стрелочный уровнемер поплавкового типа с левой стороны цистерны: / <i>Mechanical needle level indicator of floating type on the left side of the tank</i>	Наличие обязательно/ mandatory requirement
6	Цвет цистерны / tank color	Оранжевый/ orange
7	Надписи/ marking	ОГНЕОПАСНО – с левой, правой сторон, на заднем днище / FIRE HAZARD - on the left and right sides and on rear bottom

ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ НА ПРИОБРЕТЕНИЕ
АВТОЦИСТЕРНЫ АKN-10 ОД ДЛЯ
УСТАНОВКИ НА ШАССИ УРАЛ-4320 /

TECHNICAL ASSIGNMENT FOR
PROCUREMENT OF TANK UNIT AKN-10 OD
TO BE MOUNTED ON URAL-4320 FRAME

8	Огнетушитель/ <i>Fire extinguisher</i> :	2 шт. ОП-6 в пластиковых пеналах / fire extinguisher – 2 pcs, OP-6 in plastic containers
9	Насос (ваккум-компрессор)/ <i>Pump (vacuum – compressor)</i>	Вакуумный насос ВК-6М2(Н), обязательное наличие / Vacuum pump VK- 6M2(N), mandatory for every vessel.

Согласовано / Concurred by

Главный финансовый
директор/CFO

Рахул Милинд Пураник /
Rahul Milind Puranik

подпись/signature

Согласовано/Recommended by:

Главный советник по производству, охране труда
и промышленной безопасности, бурению и
капитальному ремонту скважин /
Chief Advisor for Production, HSE, Drilling and WO

Бабурео Бурадагунта/
Baburao Buradagunta

подпись/signature

Генеральный директор
ООО «Норд Империял»/General
Director of LLC Nord Imperial

А.В. Бакланов / A.V. Baklanov

подпись/signature

Зам. Генерального директора
по производственному регулированию
и транспорту ООО «Норд Империял»/
Deputy General Director for HSE and
transport of LLC Nord Imperial

С.В. Евтин / S.V. Evtin

подпись / signature

Главный специалист по ПТО департамента
технологического транспорта и логистики /
Chief Specialist for Operations and Technical
Support of Logistics and Technical
Support Vehicles Division

С.В. Ошлаков / S.V. Oshlakov

подпись/signature